



DODATOK č.1
ku ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
číslo zmluvy: MK-026/2022/SOIROPPO3-302071BNU3

uzavretý podľa § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Obchodný zákonník*“), podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „*zákon o príspevku z EŠIF*“) a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o rozpočtových pravidlách*“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej Republiky**

sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 50 349 287

konajúci: **Peter Balík**, minister

v zastúpení

názov: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
 Sprostredkovateľský orgán pre IROP PO3

sídlo: Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 00165182

konajúci: **Silvia Hroncová**, ministerka

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom účinného dňom 17.11.2015, v znení Dodatku č.1 účinného dňom 12.11.2016, v znení Dodatku č. 2 účinného dňom 24.07.2021 a na základe Dohody o prechode práv a povinností uzatvorenej medzi MPRV SR a MIRRI SR, č.855/2020, ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.10.2020

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: **Bábkové divadlo Žilina**

sídlo: Kuzmányho 106/6, 01137 Žilina

IČO: 36145211

zapísaný v: Zriaďovacej listine zo dňa 01.04.2002, pod č. 2002/79, vydanéj Žilinským samosprávnym krajom

konajúci: **Mgr. Peter Tabaček**

IČO DPH: 2021435999

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Čl. I



Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ods. 6.2 písm. d) bod (i) a 6. ods. 6.3 písm. g) Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **MK-026/2022/SOIROPPO3-302071BNU3** v platnom znení (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) z dôvodu aktualizácie Zmluvy o poskytnutí NFP a jej **Prílohy č.2 a Prílohy č.3** dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP, a to spôsobom a v rozsahu uvedeným v článku II. tohto Dodatku.

Čl. II Predmet dodatku

Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená medzi Prijímateľom a Poskytovateľom sa v zmysle tohto Dodatku mení nasledovne:

- 2.1 Znenie článku 2 odsek 2.1 sa z dôvodu odsúhlasenej zmeny v časti Použitý spôsob financovania sa mení nahrádza nasledovným znením:

Použitý spôsob financovania: predfinancovanie, refundácia

- 2.2 Čl. 3 ods. 3.1 Zmluvy znie nasledovne:

3.VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Neuplatňuje sa.
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **171 773,16 EUR** (slovom: jednotosedemdesiatjedentisícosemdesedesiattri eur a šesťdesiatšesť eurocentov),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP vo výške **163 184,50 EUR** (slovom: jednošesťdesiatšesťtisícosemdesiatštyri eur a päťdesiat eurocentov), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu **8 588,66 EUR** (slovom: osemtisícpäťstoosemdesiatosem eur a šesťdesiatšesť eurocentov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy a
 - (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny OP



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

e) Neuplatňuje sa.

- 2.3. **Pôvodná Príloha č. 2** Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP sa mení a nahrádza **aktualizovanou Prílohou č. 2** Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.
- 2.4. **Pôvodná Príloha č. 3** Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP sa mení a nahrádza **aktualizovanou Prílohou č. 3** Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3 Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4 Tento Dodatok je vyhotovený v elektronickej podobe. Dodatok elektronicke podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude následne zverejnený v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny OP



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

- 3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali zmluvu v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave

Dátum v elektronickom podpise

Silvia Hroncová, ministerka

podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z.z.

Za Prijímateľa

Dátum v elektronickom podpise

Mgr. Peter Tabaček

podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z.z.

Prílohy: Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3: Podrobný rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Zvýšenie kvality poskytovaných služieb BDŽ v súvislosti s pandemickou situáciou
Kód projektu:	302071BNU3
Kód ŽoNFP:	NFP302070BNU3
Operačný program:	302000 - Integrovaný regionálny operačný program
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	302070 - 7. REACT-EU
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií
Oblasť intervencie:	094 - Ochrana, rozvoj a podpora verejných aktív v oblasti kultúry a kultúrneho dedičstva
Hospodárska činnosť:	23 - Umenie, zábava, kreatívny priemysel a rekreácia

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK2981800000007000482187	Štátna pokladnica	1. 4. 2014	30. 6. 2024
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK2981800000007000482187	Štátna pokladnica	1. 4. 2014	30. 6. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Žilinský kraj	Žilina	Žilina

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Hlavná budova Bábkového divadla Žilina - Kuzmányho 106, LV 3466, parcelné číslo 376/6. Prístavba budovy Bábkového divadla Žilina - Kuzmányho 3920, LV 6581 parcelné číslo 376/4. Katastrálne územie Žilina, mesto Žilina. Priestory hlavnej budovy užíva Bábkové divadlo Žilina na základe nájomnej zmluvy, medzi Ústredným zväzom židovských náboženských obcí v Slovenskej republike a Žilinským samosprávnym krajom zo dňa 02.01.2009. Celková podlahová plocha takto užívaných priestorov je cca 994 m². Nájomná zmluva je uzavretá na dobu určitú od 21.11.2007 do 31.12.2057. Prístavba je vo vlastníctve zriaďovateľa - Žilinského samosprávneho kraja, pričom Bábkové divadlo Žilina je správcom tak, ako je uvedené na predmetnom liste vlastníctva.

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	8
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	5.2023
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	BÁBKOVÉ DIVADLO ŽILINA	Identifikátor (IČO):	36145211
-----------------	------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 302BNU300002 - Aktivita 2: Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie
- 302BNU300001 - Aktivita 1: Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0974	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet podporených kultúrnych objektov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Maximálna hodnota
Subjekt:	BÁBKOVÉ DIVADLO ŽILINA	Identifikátor (IČO):	36145211
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií		
Typ aktivity:	302070070A189 - A. Investície do obstarania a modernizácie materiálno-technického a technologického vybavenia kultúrnych inštitúcií		
Hlavné aktivity projektu:		Cieľová hodnota	
	302BNU300001 - Aktivita 1: Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii		1
	302BNU300002 - Aktivita 2: Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie		1

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0974	Počet podporených kultúrnych objektov	počet	1,0000	Nie	PraN, UR	Maximálna hodnota

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	BÁBKOVÉ DIVADLO ŽILINA	Identifikátor (IČO):	36145211
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0260	Miera zabezpečenia bezbariérového prístupu osôb so zdravotným postihnutím k výsledkom projektu	%	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0316	Miera zeleného verejného obstarávania pri nákupe kancelárskych zariadení	%	UR
D0317	Miera zeleného verejného obstarávania pri nákupe zobrazovacích zariadení (tlačiarne, kopírovacie stroje a multifunkčné zariadenia)	%	UR

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	BÁBKOVÉ DIVADLO ŽILINA	Identifikátor (IČO):	36145211
		Výška oprávnených výdavkov:	171 773,16 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií	171 773,16 €			
Typ aktivity:	302070070A189 - A. Investície do obstarania a modernizácie materiálno-technického a technologického vybavenia kultúrnych inštitúcií	171 773,16 €			
Hlavné aktivity projektu:	1. 302BNU300001 - Aktivita 1: Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcií	23 208,20 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 022 - Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	21 778,40 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Projekt	1	21 778,40 €	21 778,40 €
Skupina výdavku:	1.2 - 112 - Zásoby	1 429,80 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.2.1 - Zásoby	Projekt	1	1 429,80 €	1 429,80 €
Hlavné aktivity projektu:	2. 302BNU300002 - Aktivita 2: Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie	148 564,96 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	2.1 - 021 - Stavby	140 451,94 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	2.1.1 - Stavby	Projekt	1	140 451,94 €	140 451,94 €
Skupina výdavku:	2.2 - 112 - Zásoby	8 113,02 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	2.2.1 - Zásoby	Projekt	1	8 113,02 €	8 113,02 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií	0,00 €
Podporné aktivity:	1. 302BNU3P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	nezaevidované	

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	171 773,16 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	163 184,50 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	8 588,66 €



Podrobný rozpočet projektu

Názov prijímateľa:	Bábkové divadlo Žilina
Názov projektu:	Zvýšenie kvality poskytovaných služieb BDŽ v súvislosti s pandemickou situáciou

Status DPH	
Prijímateľ je zdaniteľná osoba v rozsahu projektu (DPH):	nie
Oprávnenosť DPH	20,00%

Hlavná aktivita projektu prijímateľa č. 1: Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Oprávnený výdavok s DPH (EUR)	Neoprávnený výdavok s DPH (EUR)	Spôsob stanovenia výšky výdavku	Vecný popis výdavku	Začodnenie nevyhnutnosti výdavku
Oprávené výdavky aktivity										
Notebook	022 - Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	ks	1,00	3 324,92	3 324,92	3 989,90		Zmluva s úspešným uchádzačom	Notebook	Výdavok súvisí so zabezpečením kvalitného vyhotovenia audiovizuálnych záznamov z divadelných predstavení. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Kamera	022 - Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	ks	1,00	3 900,00	3 900,00	4 680,00		Zmluva s úspešným uchádzačom	Kamera	Výdavok súvisí so zabezpečením kvalitného vyhotovenia audiovizuálnych záznamov z divadelných predstavení. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Brašna pre uloženie kamery	112 - Zásoby	ks	1,00	179,00	179,00	214,80		Zmluva s úspešným uchádzačom	Brašna pre uloženie kamery	Výdavok súvisí so zabezpečením kvalitného vyhotovenia audiovizuálnych záznamov z divadelných predstavení. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Statív pre ručnú kameru	112 - Zásoby	ks	1,00	680,00	680,00	816,00		Zmluva s úspešným uchádzačom	Statív pre ručnú kameru	Výdavok súvisí so zabezpečením kvalitného vyhotovenia audiovizuálnych záznamov z divadelných predstavení. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Software pre spracovanie videa	112 - Zásoby	ks	1,00	332,50	332,50	399,00		Zmluva s úspešným uchádzačom	Software pre spracovanie videa	Výdavok súvisí so zabezpečením kvalitného vyhotovenia audiovizuálnych záznamov z divadelných predstavení. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Svetelná technika - profilovacie LED hlavy	022 - Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	ks	3,00	4 855,00	14 565,00	13 108,50	4 369,50	Zmluva s úspešným uchádzačom	Svetelná technika - profilovacie LED hlavy	Výdavok súvisí so zabezpečením kvalitného vyhotovenia audiovizuálnych záznamov z divadelných predstavení. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
SPOLU oprávené výdavky aktivity					22 981,42	23 208,20	4 369,50			

Hlavná aktivita projektu prijímateľa č. 2: Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Oprávnený výdavok s DPH (EUR)	Neoprávnený výdavok s DPH (EUR)	Spôsob stanovenia výšky výdavku	Vecný popis výdavku	Začodnenie nevyhnutnosti výdavku
Oprávené výdavky aktivity										
Bezkontaktný automatický dávkovač dezinfekcie so stojanom	112 - Zásoby	ks	5,00	74,17	370,85	445,02		Zmluva s úspešným uchádzačom	Bezkontaktný automatický dávkovač dezinfekcie so stojanom	Výdavok súvisí so zvýšením hygienických štandardov pre zamestnancov a návštevníkov divadla. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Sterilizátor vzduchu	112 - Zásoby	ks	18,00	345,00	6 210,00	7 452,00		Zmluva s úspešným uchádzačom	Sterilizátor vzduchu	Výdavok súvisí so zvýšením hygienických štandardov pre zamestnancov a návštevníkov divadla. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.
Pohyblivý stojan na strelizátor vzduchu	112 - Zásoby	ks	4,00	45,00	180,00	216,00		Zmluva s úspešným uchádzačom	Pohyblivý stojan na strelizátor vzduchu	Výdavok súvisí so zvýšením hygienických štandardov pre zamestnancov a návštevníkov divadla. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu.

SO 01 Obnova vnútorných priestorov	021 - Stavby	súbor	1,00	82 034,65	82 034,65	98 441,58		Zmluva s úspešným uchádzačom	Obnova vnútorných priestorov	Výdavok súvisí so zvýšením hygienických štandardov pre zamestnancov divadla. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu. Viac viď. Príloha 10b Projektová dokumentácia.
SO 02 Elektroinštalácie	021 - Stavby	súbor	1,00	25 572,09	25 572,09	30 686,51		Zmluva s úspešným uchádzačom	Elektroinštalácie	Výdavok súvisí so zvýšením hygienických štandardov pre zamestnancov divadla. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu. Viac viď. Príloha 10b Projektová dokumentácia.
SO 03 Zdravotníctvo	021 - Stavby	súbor	1,00	9 436,54	9 436,54	11 323,85		Zmluva s úspešným uchádzačom	Zdravotníctvo	Výdavok súvisí so zvýšením hygienických štandardov pre zamestnancov divadla. Výdavok je nevyhnutný na realizáciu projektu. Viac viď. Príloha 10b Projektová dokumentácia.
SPOLU oprávnené výdavky aktivity					123 804,13	148 564,96				
SPOLU za projekt (celkové oprávnené výdavky projektu)					146 785,55	171 773,16				